
Đại-tiện tạo-sấp sinh ra nhiều bệnh.
Nếu muốn chánh khỏi, xin dùng:
thứ thuốc VÉRITABLES "GRAINS de SANTÉ
du Docteur FRANCK"



RẤT THÂN HIỆU
RẤT TIỆN
RẤT DỄ

Bán ở khắp các hàng bảo-chế tây.

AI MÀ DUNG
THUỐC HƯƠM
của ông
Lương-y DEHAUT

ma XÒ
thứ thuốc cho chi giải
CỨ ẮN

Thước này có công hiệu
vào đường trong phòng
Thước này có công hiệu
vào đường trong phòng

GÓ GI
khở
hơn
NGƯA

Ngựa ngày và hăm da không những
là khó chịu lại còn cho ta biết là da
xấu và trong mình có nội bệnh nữa.
Xây hức đầu chỉ đau có thể mà sâu
sinh ra bệnh nặng. Ta nên biết mà chữa
ngay đi.

Ông M. ARMAND B. ở Chalon-sur-Saône
hỏi rằng:

«Đã được tôi lâu trong mình tôi ngứa
ngáy khó chịu quá, tôi mới có an ủi rồi
Tôi tự nghĩ rằng, đó người mang cái bệnh
ấy không gì khỏi bằng. Tôi có một hăm
tôi mua được một ống thuốc INOTYOL,
thực là hạnh phúc cho tôi trước kia tôi đã
thử hết hàng trăm thứ thuốc, thuốc
cao mà không được một ích lợi gì. Khi tôi
mới bôi INOTYOL, một lần đầu đã thấy đỡ
ngứa, sau khi bôi. Tôi thực phục là thần
thuốc vì từ đó thấy ai đau cũng mau
giảm»

Xem đó thì biết thuốc INOTYOL là
thuốc công-hiệu để nhất, là thuốc tốt-tần,
để chữa các bệnh ngoài da như lở, ngứa,
đỏ da, đầu đinh, mụn loét, sần-quầng,
vân vân.

Thuốc mớ INOTYOL có bán ở các
hiệu thuốc Bắc-kỳ



Sốt mà run-rét

Giới tăng chấy người, mà người ấy run-rét. Người ấy mới bị cơn
sốt rét, rằng run cầm-cắp, bỗng chốc run này người lại, đầu sưng
lưỡi đắng, da khô, mặt nóng, chốc nữa sẽ có mồ-hôi đầm đìa. Đó là
cơn sốt qua loa, hay là bệnh ghíp? Đó có phải là trùng-bệnh trong
mình, hay là trùng-dịch quỷ rồi, hay là chấy-huyết suy-nhược mà
sinh ra thế? Đó cái co-thở sao mặc dầu, nên thuyết người đau đùng
ngay thuốc:

QUINIUM LABARRAQUE

Đã được hội Hàn-lâm Y-học Paris, ưng chuẩn



là thuốc mạnh nhất trong các thuốc sốt-rét, mà lại
là thuốc dễ tiêu nhất. Thuốc này lấy ở vò Quinquina,
tướng chứng trị-bệnh sốt-rét rất tốt, mà dùng cho
người suy-nhược, người lâu việc thái-quả, cho co-
trở lên bị nhọc-mệt, cho con gái đàn-bà khi nguyệt-kỳ
hay sần-dục, cho người đau mới lại ngủ, và các ông
bác sĩ. Thuốc kỳ đã được hội Hàn-lâm Y-học
Paris-uyển.

Bán tại tất cả các hiệu bảo-chế tây.

Bán buôn tại: Maison FRÈRE, 19, Rue Jacob, Paris (6^e)

Urocedrol Gallo.

Thuốc mới trừ bệnh
lậu, chề bằng Essence de
Cédrus Atlantica. Tôi
hơn các thứ thuốc đàn-
hương không bao giờ
làm đau thận, và trị
bệnh rất chóng

BÁN TẠI:

Hanoi, hiệu Chassagne.
Haiphong, hiệu Broussimich

Agences d'annonces en Europe:
SOCIÉTÉ MUTUELLE
de Publicité
14, RUE ROUGE-MONT.
PARIS (IX^e)

Nhà Bán-dở a TÂM-TÂM
Hanoi, ở phố hàng Trống
Chợ, bán các hàng của công
nhân tâm gia đình.

Muốn chữa khỏi bệnh
Sốt-rét-cách-nhật và bệnh
SỐT-RÉT-NGÀ-NƯỚC
nên uống thuốc

QUINOFORME

Thuốc-sốt, Thuốc-viên và Thuốc-bánh
Chất hóa học độc-nhất dùng ở trong các
thước-dinh trị-pháp.

Giới bán ở các hàng thuốc tây,
Laboret LACROIX, 27, Rue Fajol, PARIS

Agences d'annonces en Europe:
L. MAYENCE & C^{ie}
Boulevard, BOURDET & C^{ie}, 100,
Rue de Valenciennes, PARIS
10, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

Sirop de Grenadine
Sirop de Citron,
vân vân
Rất tốt! rất mới! rất rẻ!

Bán tại: PHARMACIE CHASSAGNE
59, RUE PAUL-BERT, HANOI

MỚI VỀ
Các thứ hàng may quần áo tây (demi-saison)
TO-HONG-ANH
TAILLEUR, COUPEUR
Nº 9, Bº Francis Garnier, Hanoi

GRANDS MAGASINS RÉUNIS
Phố PAUL-BERT — HANOI
Même M^{re} à Saigon: GRANDS MAGASINS CHARNER

Thứ thuốc lá tốt nhất
của nước Pháp

NGON
GIỌNG
Cigarettes
MARINA
Ambrées
mỗi gói
0\$10



HÚT
THƠM THO
Thuốc điếu
MARINA
Ambrées
mỗi gói
0\$10

Ai đã hút thuốc lá tất phải thích

Trung Bắc Tân Văn



Bán tại: PHARMACIE CHASSAGNE
59, RUE PAUL-BERT, HANOI

SÂM-BANH CỎ TRẮNG
Duc
de Brémont
Rượu ngon
GIÁ RẺ

Bán tại: L'Union Commerciale Indochinoise et
Africaine Haiphong, Hanoi, Nam-dinh, Bến-thủy,
Thái-bình, Yunnanfou, Tourane, Huế, Qui-nhơn,
Nha-trang, Đồng-hới, Thu-xá, Saigon, Pnom Penh.

BANQUE DE L'INDOCHINE
ĐỒNG-PHÁP HỐI LÝ NGÂN HÀNG
CÓ ĐẶC QUYỀN SÁNG LẬP RA TỪ NĂM 1876

TUẦN: Francs 72.000.000
TỔNG CỘNG KHOẢN DỰ-NGHĨA
ĐẾN NGÀY 30 JUNE 1928: 65.500.000

HỘI-ĐỒNG TRỊ-SỰ:
Chủ-trị: M. STANISLAS SIMON, Chánh-hội-tổng-trị-cụ Tổng
dương và Văn-sam;
Phó-trị: M. PAUL BOTER, Chánh-hội-Trưởng-cơ Compagnie Na-
tionale d'Escompte de Paris;
Thư-quản-lý: M. RENÉ THION DE LA CHAUME, Nguyên-thành-từ Thù-
chánh-bộ.

TRỤ SỞ: 86, BOULEVARD HAUSMANN, PARIS (VIII^e)

CÁC CHI-ĐIỂM:

TRUNG-HOA	ĐÔNG-DƯƠNG	MỌI NƠI KHÁC
Canton	Batambang	Bangkok
Port-Sager	Cambo	Djibouti
Hankow	Haiphong	Houma
Hong-kong	Hanoi	Papeete
Nankai	Bat	Pondichery
Pekin	Hanoi	Singapore
Shanghai	Pnom-Penh	
Tientsin	Qui-nhon	
Yunnanfou	Saigon	
	Tientsin	
	Tourane	
	Tsing-tao	
	Tsing-tao	
	Tsing-tao	

Giới-tiếp khắp hoàn cầu

Các công việc ngân hàng. — Mua bán trái-phải. — Cho vay và tiết
savings. — Mọi thứ khác. — Mọi thứ khác.

Điểm-Lưu-Tiêu-Dịch:
INDOCHINE

GIẤY NÓI: Hanoi 50,
Haiphong 30,
Hanoi 50,
Tientsin 40,
Thanh-há 37 (mở ngày 10/10/28)